



(1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
- (3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 12 ATEX E 118 X**
- (4) Gerät: **Klemmenkästen Typ GHG 74 *** ** ***
- (5) Hersteller: **Cooper Crouse-Hinds GmbH**
- (6) Anschrift: **Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach, Germany**
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 12.2132 EG niedergelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 60079-0:2009 Allgemeine Anforderungen**
EN 60079-7:2007 Erhöhte Sicherheit „e“
EN 60079-11:2007 Eigensicherheit „i“
EN 60079-31:2009 Schutz durch Gehäuse „t“
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung des beschriebenen Gerätes in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG. Für Herstellung und Inverkehrbringen des Gerätes sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2G Ex e IIC T4 / T5 / T6 Gb**
bzw.
II 2G Ex e ib [ia/ib] IIC T4 / T5 / T6 Gb
 **II 2D Ex tb IIIC T80 °C / T95 °C Db IP 6***
*siehe Kenngrößen

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, den 25. September 2012



Zertifizierungsstelle



Fachbereich

- (13) Anlage zur
- (14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung
BVS 12 ATEX E 118 X**
- (15) 15.1 Gegenstand und Typ

Klemmenkästen Typ GHG 74 ***¹⁾ *** *****²⁾

¹⁾ Ausführung

Kunststoffausführung (B x H x T)

401 = (135 x 271 x 136) mm

502 = (271 x 271 x 136) mm

603 = (271 x 544 x 136) mm

904 = (271 x 817 x 136) mm

503 = (271 x 217 x 210) mm

604 = (271 x 544 x 210) mm

Metallausführung (B x H x T)

421 = (175,0 x 312,5 x 136,0) mm

522 = (312,5 x 312,5 x 136,0) mm

623 = (312,5 x 627,0 x 136,0) mm

924 = (312,45 x 941,5 x 136,0) mm

523 = (312,5 x 312,5 x 210,0) mm

624 = (312,5 x 627,0 x 210,0) mm

925 = (627,0 x 941,5 x 136,0) mm

926 = (627,0 x 941,5 x 210,0) mm

²⁾ nicht Ex-relevant

15.2 Beschreibung

Der Klemmenkasten Typ GHG 74 ***** wird als Verteiler – oder Abzweigkasten in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e“ und Schutz durch Gehäuse „t“ verwendet. Das Leergehäuse ist separat bescheinigt (PTB 99 ATEX 3118 U / IECEx PTB 11.0030 U).

Die elektrischen Verbindungen können mit gesondert bescheinigten Klemmen realisiert werden in der Zündschutzart „e“ Erhöhte Sicherheit und/oder „i“ Eigensicherheit. Die Anzahl der Klemmen, Anzahl der Leiter, Anschlussquerschnitt und max. Bemessungsstrom muss gemäß max. Verlustleistung (siehe Tabelle Parameter) ausgelegt werden.

15.3 Kenngrößen

Elektrische Parameter

Bemessungsspannung ¹⁾	bis 690 V AC / DC
Bemessungsstromstärke ²⁾	bis 400 A
Anschlussquerschnitt	bis 400 mm ²

¹⁾ In Abhängigkeit der verwendeten Klemmen sowie der notwendigen Luft- und Kriechstrecken gemäß Tabelle 1 der EN/IEC 60079-7.

²⁾ In Abhängigkeit der verwendeten Klemmen sowie der Anschlussquerschnitte und der Anzahl der Leiter.

Verlustleistung

Bemessungsstrom	Verlustleistung / Leiterquerschnitt					
	1,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	10 mm ²	16 mm ²
2 A	0,020 W	---	---	---	---	---
3 A	0,025 W	0,015 W	---	---	---	---
4 A	0,040 W	0,025 W	0,015 W	---	---	---
5 A	0,055 W	0,080 W	0,025 W	0,015 W	---	---
10 A	0,250 W	0,200 W	0,080 W	0,060 W	0,035 W	0,025 W
15 A	---	0,350 W	0,200 W	0,130 W	0,080 W	0,050 W
20 A	---	---	0,350 W	0,230 W	0,150 W	0,080 W
25 A	---	---	---	0,350 W	0,230 W	0,150 W
30 A	---	---	---	---	0,320 W	0,200 W
40 A	---	---	---	---	0,550 W	0,350 W
50 A	---	---	---	---	---	0,550 W

IP-Schutzgrad IP 6*

* IP-Schutzgrad kann je nach Gehäuseausführung abweichen (gemäß Leergehäusebescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U / IECEx PTB 11.00030 U)

Thermische Kenngrößen

Umgebungstemperaturbereich -55 °C bis +40 °C (T6)
-55 °C bis +55 °C (T5)

(16) Prüfprotokoll

BVS PP 12.2132 EG, Stand 25.09.2012

(17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

17.1 Auflagen / Bedingungen zur Auflistung in der EG-Baumusterprüfbescheinigung

17.1.1 Das verwendete Leergehäuse aus dem Material SMC 0190 RAL 7035 muss den Hinweis tragen „Nur mit feuchtem Tuch reinigen“.

17.1.2 Bei dem Einbau der separat bescheinigten Klemmen in das separat bescheinigte Leergehäuse müssen die Luft- und Kriechstrecken der Tabelle 1 der EN/IEC 60079-7 entsprechen.

(1) 1. Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
Ergänzung gemäß Anhang III Ziffer 6

(3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 12 ATEX E 118 X**

(4) Gerät: **Klemmenkastenbaureihe Typ GHG 74 *** ** ***

(5) Hersteller: **Cooper Crouse-Hinds GmbH**

(6) Anschrift: **Neuer Weg-Nord 49, 69412 Eberbach**

(7) Die Bauart dieser Geräte sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu diesem Nachtrag festgelegt.

(8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass diese Geräte die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllen. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 12.2132 EG niedergelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 60079-0:2012 + A11:2013	Allgemeine Anforderungen
EN 60079-7:2007	Erhöhte Sicherheit „e“
EN 60079-11:2012	Eigensicherheit „i“
EN 60079-31:2014	Schutz durch Gehäuse „t“

(10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.

(11) Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung der beschriebenen Geräte in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG. Für Herstellung und Inverkehrbringen der Geräte sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2G Ex e* IIC T4 / T5 / T6 Gb**

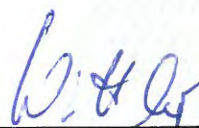
 **II 2D Ex tb IIIC T80°C / T95°C Db**

*) Wahlweise kann die Kennzeichnung um die Zündschutzart gesondert bescheinigter Komponenten ergänzt werden, z.B. „d“, „e“, „mb“ und/oder „ia/ib“.

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, den 28.07.2015



Zertifizierungsstelle



Fachbereich

- (13) Anlage zum
- (14) **1. Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
BVS 12 ATEX E 118 X**
- (15) 15.1 Gegenstand und Typ

Klemmenkästen Typ GHG 74 ***¹⁾ *** ****²⁾

¹⁾ Ausführung

Kunststoffausführung (B x H x T)

401 = (135 x 271 x 136) mm

502 = (271 x 271 x 136) mm

603 = (271 x 544 x 136) mm

904 = (271 x 817 x 136) mm

503 = (271 x 217 x 210) mm

604 = (271 x 544 x 210) mm

Metallausführung (B x H x T)

421 = (175,0 x 312,5 x 136,0) mm

522 = (312,5 x 312,5 x 136,0) mm

623 = (312,5 x 627,0 x 136,0) mm

924 = (312,45 x 941,5 x 136,0) mm

523 = (312,5 x 312,5 x 210,0) mm

624 = (312,5 x 627,0 x 210,0) mm

925 = (627,0 x 941,5 x 136,0) mm

926 = (627,0 x 941,5 x 210,0) mm

²⁾ nicht Ex-relevant

15.2 Beschreibung

Der Klemmenkasten Typ GHG 74 *** ** * wird als Verteiler- oder Abzweigkasten in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e“ und Schutz durch Gehäuse „t“ verwendet. Das Leergehäuse ist separat bescheinigt.

Die elektrischen Verbindungen können mit gesondert bescheinigten Klemmen realisiert werden in der Zündschutzart „e“ Erhöhte Sicherheit und / oder „i“ Eigensicherheit. Die Anzahl der Klemmen, Anzahl der Leiter, Anschlussquerschnitt und max. Bemessungsstrom müssen gemäß max. Verlustleistung (siehe Tabelle Parameter) ausgelegt werden.

Bei Verwendung von Klemmen in der Zündschutzart Eigensicherheit werden die Abstände gemäß EN/IEC 60079-11 eingehalten bzw. geeignete Zwischenplatten angebracht.

In den Klemmenkasten können gesondert bescheinigte Komponenten eingebaut werden, die einer Zündschutzart gemäß EN/IEC 60079-0 entsprechen.

Der Grund für diesen Nachtrag ist die Anpassung an den aktuellen Normenstand.

15.3 Kenngrößen

Elektrische Parameter

Bemessungsspannung ¹⁾	bis 690 V AC / DC
Bemessungsstromstärke ²⁾	bis 400 A
Anschlussquerschnitt	bis 400 mm ²

¹⁾ In Anhängigkeit der verwendeten Klemmen sowie der notwendigen Luft- und Kriechstrecken gemäß Tabelle 1 der EN/IEC 60079-7.

²⁾ In Abhängigkeit der verwendeten Klemmen sowie der Anschlussquerschnitte und der Anzahl der Leiter.

Max. Verlustleistung Kunststoffausführung 401 = (135 x 271 x 136) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	21 W	28 W
55 °C	10 W	21 W

Max. Verlustleistung Kunststoffausführung 502 = (271 x 271 x 136) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	33 W	46 W
55 °C	20 W	33 W

Max. Verlustleistung Kunststoffausführung 603 = (271 x 544 x 136) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	59 W	81 W
55 °C	36 W	59 W

Max. Verlustleistung Kunststoffausführung 904 = (271 x 817 x 136) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	85 W	117 W
55 °C	52 W	85 W

Max. Verlustleistung Kunststoffausführung 503 = (271 x 217 x 210) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	43 W	59 W
55 °C	26 W	43 W

Max. Verlustleistung Kunststoffausführung 604 = (271 x 544 x 210) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	73 W	101 W
55 °C	45 W	73 W

Max. Verlustleistung Metallausführung 421 = (175,0 x 312,5 x 136,0) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	46 W	63 W
55 °C	28 W	46 W

Max. Verlustleistung Metallausführung 522 = (312,5 x 312,5 x 136,0) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	69 W	95 W
55 °C	43 W	69 W

Max. Verlustleistung Metallausführung 623 = (312,5 x 627,0 x 136,0) mm

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	123 W	170 W
55 °C	76 W	123 W

Max. Verlustleistung Metallausführung 924 = (312,45 x 941,5 x 136,0) mm

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	177 W	244 W
55 °C	110 W	177 W

Max. Verlustleistung Metallausführung 523 = (312,5 x 312,5 x 210,0) mm

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	87 W	119 W
55 °C	54 W	87 W

Max. Verlustleistung Metallausführung 624 = (312,5 x 627,0 x 210,0) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	150 W	207 W
55 °C	94 W	150 W

Max. Verlustleistung Metallausführung 925 = (627,0 x 941,5 x 136,0) mm

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	309 W	425 W
55 °C	193 W	309 W

Max. Verlustleistung Metallausführung 926 = (627,0 x 941,5 x 210,0) mm:

Max. Umgebungstemp.	T6	T5
40 °C	353 W	486 W
55 °C	220 W	353 W

IP-Schutzgrad IP6*

* IP-Schutzgrad kann je nach Gehäuseausführung abweichen
(gemäß Leergehäusebescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U / IECEx PTB 11.0030 U).

Thermische Kenngrößen

Umgebungstemperaturbereich -55 °C bis +55 °C siehe oben
-55 °C bis +55 °C (T4)*

*Nur bei Verwendung von Klemmen in der Zündschutzart Eigensicherheit „i“.

(16) Prüfprotokoll

BVS PP 12.2132 EG, Stand 28.07.2015

(17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

- 17.1. Das verwendete Leergehäuse aus dem Material SMC 0190 RAL 7035 ist nur für den Einsatz in Zone 1 geeignet und muss den Hinweis tragen „Nur mit feuchtem Tuch reinigen“.
- 17.2 Bei dem Einbau der separat bescheinigten Klemmen in das separat bescheinigte Leergehäuse müssen die Luft- und Kriechstrecken der Tabelle 1 der EN/IEC 60079-7 entsprechen.